

kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az Adriatica di Navigazione S.p.A. az EK 230. cikkének (4) bekezdése alapján benyújtott jelen keresetével a az Olaszország által az Adriatica, Caremar, Siremar, Saremar és Toremar hajózási társaságok részére nyújtott állami támogatások tárgyában hozott, 2004. március 16-i, C (2004) 470 bizottsági határozatot támadja. A felperes különösen a megtámadott határozat azon részének megsemmisítését kéri, amely az Adriatica részére az általános gazdasági érdekű kötelezettségek fejében nyújtott támogatásokat a Szerződés 87. cikke szerinti támogatásnak minősíti, és ezeket az intézkedéseket új támogatásnak tekinti. Keresete alátámasztására a felperes három jogalapot jelöl meg:

Elsőként arra hivatkozik, hogy a Bizottság az értékelés során kettős hibát követett el. Először is azért hibás a Bizottság döntése, mert az Olaszország által a Gruppo Tirrenia hajózási társaságai részére általános gazdasági érdekű kötelezettségek fejében nyújtott támogatásokat jogellenesen minősítette az EK 87. cikk szerinti támogatásnak. E helytelen minősítés következtében a megtámadott határozat sérti (a) a tagállami hatóságok mérlegelési jogát az általános gazdasági érdekű kötelezettségek megállapítására, illetve azok finanszírozására vonatkozóan, és (b) a 3577/92 rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikkének (3) bekezdését.

Másodsorban, a felperes álláspontja szerint mindenképpen értékelési hiba a Bizottság részéről az, hogy a szóban forgó szubvenciókat új támogatásoknak minősítette. A Bizottság mindenekelőtt figyelmen kívül hagyta, hogy a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket és a Gruppo Tirrenia regionális vállalatai között az általános gazdasági érdekű kötelezettségek tárgyában létrejött megállapodásokat bejelentették a Bizottságnak, aki ezeket hallgatólagosan vagy kifejezetten jóváhagyta.

Másodsorban a felperes arra hivatkozik, hogy a megtámadott határozatban a Bizottság értékelési hibát követett el azért, hogy az Adriatica részére 1992 és 1994 között nyújtott támogatásokra vonatkozó szabályozást [a közös piaccal] összeegyeztethetetlennek minősítette, mivel az Adriatica az EK 81. cikk által tiltott versenyellenes magatartást tanúsított. Ez az értékelés azért helytelen, mert a Bizottságnak mindenekelőtt a jelen ügy tárgyát képező versenyjogi jogsértés és a támogatások közötti okozati összefüggés meglétét kellett volna vizsgálnia és a jelen esetben annak hiányát megállapítania. Ráadásul az okozati összefüggés meglétének vizsgálata szempontjából a felperes szerint a versenyjogi jogsértés tárgya és az említett támogatások pusztá egybeesése egyáltalán nem releváns. Ez – a felperes álláspontja szerint – egyben az EK 253. cikk szerinti indokolási kötelezettség megsértését is jelenti.

Végül, harmadsorban, a felperes azt kifogásolja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, amennyiben az Adriaticának az 1992 januárja és 1994 júliusa közötti időszakban nyújtott támogatások visszafizetéséről rendelkezik, mivel ez sérti a bizalomvédelem és a közigazgatási aktusok arányosságának alapelvét.

<sup>(1)</sup> A szolgáltatásnyújtás szabadsága elvének a tagállamokon belüli tengeri fuvarozásra (kabotázásra) történő alkalmazásáról szóló, 1992. december 7-i 3577/92/EKG tanácsi rendelet.

**A T-14/00. sz. ügy törlése <sup>(1)</sup>**

(2004/C 239/58)

(Az eljárás nyelve: holland)

2004. május 4-i végzésével az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága második kibővített tanácsának elnöke elrendelte a T-14/00. sz., C.A.V. Ulestraten-Schimmert-Hulsberg és társai, támogatja a Holland Királyság, kontra Európai Közösségek Bizottsága ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 135., 2000.5.13.

**A T-236/99. sz. ügy törlése <sup>(1)</sup>**

(2004/C 239/59)

(Az eljárás nyelve: holland)

2004. május 4-i végzésével az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága második kibővített tanácsának elnöke elrendelte a T-236/99. sz., Direcks Service Station Bocholtz B. V., támogatja a Holland Királyság, kontra Európai Közösségek Bizottsága ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 47., 2000.2.19.